Lifetime Warranty: All parts and finishes of the Delta® showers are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material & workmanship for as long as the original consumer purchaser owns their home. Delta Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation & repair.
Delta will replace, FREE OF CHARGE during the warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use & service. Replacement parts may be obtained by calling 1-800-345-DELTA (in the U.S. and Canada) or by writing to:

In the United States:	In Canada:
Delta Faucet Company Product Service 55 E. 111th Street Indianapolis, IN 46280	Masco Canada Limited, Plumbing Group 350 South Edge ware Road, ST. Thomas, Ontairo, Canada N5P 4L1

This warranty is extensive in that it covers replacement of all defective parts and even finish, but these are only two things that are covered. LABOR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR OR REPLACEMENT AS WELL AS ANY OTHER KIND OF LOSS OR DAMAGES ARE EXCLUDED. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be mad available to Delta for all warranty claims. THIS IS THE EXCLUSIVE WARRANTY BY DELTA FAUCET COMPANY, WHICH DOES NOT MAKE ANY OTHER WARRANTY OF ANY KIND, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY.
This warranty excludes all industrial, commercial & business usage, whose purchasers are hereby extended a five year limited warranty from the date of purchase, with all other terms of this warranty applying except the duration of the warranty. This warranty is applicable to Delta® showers manufactured after January 1, 1995.
Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitation or exclusion may not apply to you. Any damage to this shower as a result of misuse, abuse or neglect, or any use of other than genuine Delta® replacement parts WILL VOID THE WARRANTY.

This warranty gives you specific lagal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province. It applies only to Delta® showers installed in the United States of America, Canada, and Mexico.

Garantía De Por Vida: Todas las piezas y acabados de la llave Delta® están garantizados al consumidor comprador original, de estar libres de defectos de material y fabricación, por el tiempo que el consumidor comprador original sea dueño de su casa. Delta Faucet Company recomienda que use un plomero profesional para todas las instalaciones y reparaciones.
Delta reemplazará, LIBRE DE CARGO, durante el período de garantía, cualquier pieza o acabado que pruebe tener defectos de material y/o fabricación bajo instalación normal, uso y servicio. Piezas de repuesto pueden ser obtenidas llamando al 1-800-345-DELTA (en los Estados Unidos y Canada) o escribiendo a:

En los Estados Unidos:	En Canada:
Delta Faucet Company Product Service 55 E. 111th Street Indianapolis, IN 46280	Masco Canada Limited Plumbing Group 350 South Edgeware RD. ST. Thomas Ontario Canada N5P 4L1

Esta garantía es extensiva en lo que cubre el reemplazamiento de todas las piezas defectuosas y hasta el acabado, pero éstas son las únicas dos cosas que están cubiertas. CARGOS DE LABOR Y/O DAÑOS INCURRIDOS EN LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN, O REEMPLAZAMIENTO COMO TAMBIÉN CUALQUIER OTRO TIPO DE PÉRDIDA O DAÑOS ESTÁN EXCLUÍDOS. Prueba de compra (recibo original de venta) del comprador consumidor original debe de ser disponible a Delta para todos los reclamos. ESTA ES LA GARANTÍA EXCLUSIVA DE DELTA FAUCET COMPANY, QUE NO HACE CUALQUIER OTRA GARANTÍA DE CUALQUIER TIPO, INCLUYENDO LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN.
Esta garantía excluye todo uso industrial, comercial y de negocio, a cuyos compradores se les da una garantía limitada extendida de cinco años desde la fecha de compra, con todos los otros términos de esta garantía aplicados, excepto el de duración de ésta. Esta garantía es aplicable a las llaves de Delta® fabricadas después de Enero 1, 1995.
Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que la limitación o escrita puede no aplicarle a usted. Cualquier daño a esta llave, resultado del mal uso, abuso, o descuido, o cualquier otro uso de piezas de repuesto que no sean genuinas de Delta® ANULARÁN LA GARANTÍA.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede, también tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado /provincia. Es aplicable sólo a las llaves Delta® instaladas en los Estados Unidos de America, Canada y Mexico.

Garantie À Vie: Toutes les pièces et les finis du robinet Delta® sont protégés contre les défectuosités de matériau et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur et qui demeure valide tant que celui-ci demeure propriétaire de sa maison. Delta recommande de faire appel à un plombier compétent pour l'installation et la réparation du robinet.
Pendant la période de garantie, Delta remplacera GRATUITEMENT toute pièce ou tout fini, présentant une défectuosité de matériau ou un vice de fabrication pour autant que l'appareil ait été installé, utilisé et entretenu correctement. Pour obtenir des pièces de rechange, veuillez communiquer par téléphone au numéro 1-800-345-DELTA (aux États-Unis ou au Canada) et par écrit à l'une des adresses suivantes :

Aux États-Unis	Au Canada
Delta Faucet Company Product Service 55 E. 111th Street Indianapolis, IN 46280	Masco Canada Limited, Plumbing Group 350 South Edgeware Road, ST. Thomas, Ontairo, Canada N5P 4L1

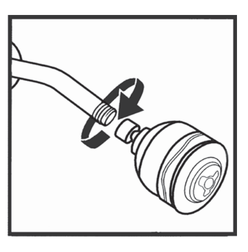
La présente garantie s'applique au remplacement de toutes les pièces défectueuses, y compris le fini, et elle ne couvre que ces éléments. LES FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE ET (OU) LES DOMMAGES PROVOQUÉS AU COURS DE L'INSTALLATION, DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT D'UN ÉLÉMENT AINSI QUE LES PERTES OU DOMMAGES DE TOUTE AUTRE NATURE NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE. Toute réclamation en vertu de la présente garantie doit être adressée à Delta, accompagnée de la preuve d'achat (original de la facture) du premier acheteur. CETTE GARANTIE EST LA SEULE OFFERTE PAR DELTA FAUCET COMPANY OU DELTA FAUCET CANADA, SELON LE CAS. ELLE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE.

Les robinets installés dans un établissement industriel ou commercial ou dans une place d'affaires sont protégés par une grantie étandue de cinq ans qui prend effet à compter de la date d'achat. Toutes les autres conditions de la garantie de cinq ans sont identiques à celle de la présente garantie. La présente garantie s'applique à tous les robinets Delta® fabriqués après le 1er janvier 1995. Dans les États ou les provinces où il est interdit d'exclure ou de limiter les responsabilités à l'égard des dommages indirects ou fortuits, les exclusions et les limites susmentionnées ne s'appliquent pas. Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive de la négligence ou de l'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine Delta® RENDENT LA GARANTIE NULLE ET SANS EFFET.

La présente garantie vous donne des droits précis qui peuvent varier selon votre lieu de résidence. Elle ne s'applique qu'aux robinets Delta® installés aux États-Unis, au Canada et au Mexique.

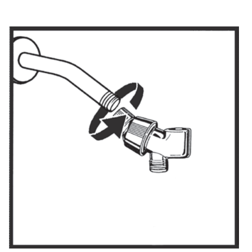


Hand Shower Unit Installation Instructions



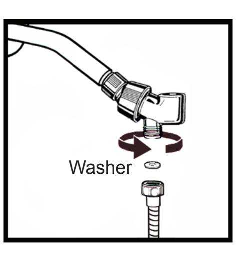
1. Remove Existing Shower Head

Turn the existing shower head counter-clockwise with adjustable wrench or pliers. Use care not to unscrew the shower arm; hold the shower arm secure. Remove any excess materials left on the threads of the shower arm. **Note: If your shower arm has a ball on the end of it, it will not work with this shower unit and will need to be replaced with a standard shower arm.**



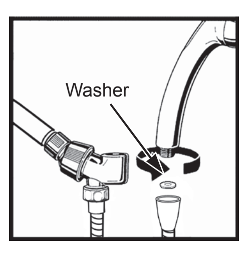
2. Install Shower Mount

It is recommended to wrap Plumbler tape 2-3 wraps around the threads of the shower arm only. **Hand tighten** the threaded end of the Shower Arm Mount clockwise onto the exposed shower arm threads until tight. **Do not use a wrench or pliers.**



3. Connect Hose to Shower Arm Mount

Seat the washer firmly into the Hose Nut. **Hand tighten** the Hose Nut clockwise onto the Shower Arm Mount. **Do not use wrench or pliers.**



4. Connect Hose to Hand Shower

Seat the Washer firmly into the Hose nut. Carefully align the threads of the Hose directly to the Hand Shower. **Hand tighten** - do not use a wrench or pliers. Then place the Hand Shower into the Shower Arm Mount. Rotate the Shower Arm Mount into desired position to hold the Hand Shower.

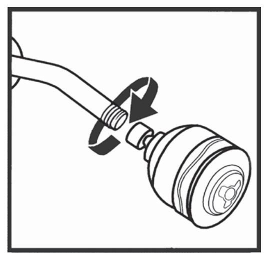
Note: It is normal under certain water pressures for the hose to extend on its own; when this occurs the hose cannot be stretched further or damage will occur to the hose. Again, it is a normal condition and the hose will return to its relaxed state when the water pressure subsides.

*WARNING: Plumbing Codes require that shower heads and hand showers provide a small but continuous flow of water (trickle) when in "PAUSE" mode. Because of this continuous flow, in certain circumstances pressure variations in the water line and /or changes in the position of the shower temperature control handle while in "PAUSE" mode could result in dramatic changes to the temperature of the water when the shower head or hand shower is returned to the "ON" position.

ALWAYS point the shower head away from yourself when returning to the "ON" position and feel the water with your hand before resuming your shower to ensure the water flow is not too hot or too cold. DO NOT allow children or others who might not understand this warning to use the "PAUSE" function.

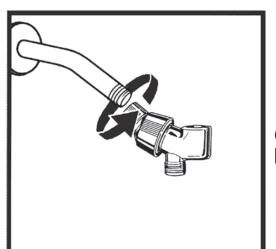


Instructions d'installation de la douchette Alsons



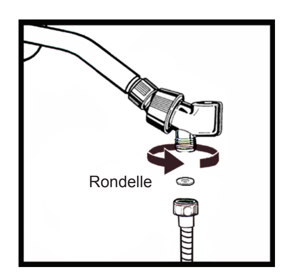
1. Enlevez la pomme de douche existante

Tournez la pomme de douche existante dans le sens contraire des aiguilles d'une montre avec une clé à molette ou des pinces. Prenez garde à ne pas dévisser le bras de la douche; tenez bien le bras de la douche. **Remarque : Si votre bras de douche possède une bille à son extrémité, il ne fonctionnera pas avec cet appareil et doit être remplacé par un bras de douche standard.**



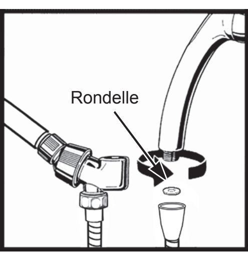
2. Installez la fixation de la douche

Il est recommandé d'enrouler 2 à 3 tours de ruban de plomberie autour du filetage du bras. de douche uniquement.Serrez à la main la fileté extrémité de la fixation de barre. de douche dans le sens des aiguilles d'une montre sur les filets exposés du bras de douche jusqu'à ce que le tout soit bien serré. N'utilisez pas de clé ou de pinces.



3. Raccordement du boyau au support du bras de douche.

Placez fermement la rondelle dans l'écrou orientable du flexible. Alignez soigneusement le filetage de l'écrou du flexible directement sur la douchette. Serrez à la main – N'utilisez pas de clé ni de pinces. Placez ensuite la douchette dans le déflecteur/la fixation.



4. Raccordez le tuyau à la douchette

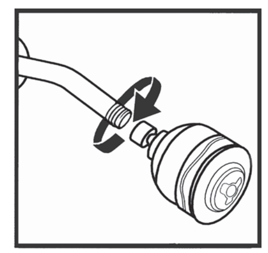
Placez fermement la rondelle sur l'extrémité effilée du flexible. Alignez soigneusement le filetage de sur la douchette. Serrez à la main et n'utilisez pas de clé ou de pinces. Placez ensuite la douchette dans le montant du bras de douche. Faites tourner la fixation de barre de douche à la position désirée pour le maintien de la douchette.

> Remarque : Il est normal que le tuyau s'étire de lui-même sous l'effet d'une certaine pression d'eau; dans ce cas, ne l'étirez pas davantage sous peine de l'endommager. N'oubliez pas qu'il s'agit d'un phénomène normal et que le tuyau se détendra dès que la pression de l'eau baissera.

*AVERTISSEMENT : Les codes de plomberie exigent que les pommes de douche et les douchettes laissent couler un filet d'eau, mince mais continu, lorsqu'elles sont en mode « PAUSE ». Étant donné cet écoulement continu, des variations de pression dans la conduite d'arrivée d'eau et/ou un déplacement de la poignée de commande de température alors que la douche est en mode

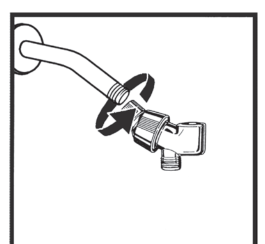
« PAUSE » pourraient occasionner un changement important de la température lorsque la pomme de douche ou la douchette est remise en position « ON ». Dirigez TOUJOURS le jet d'eau de la pomme de douche loin de vous lorsque vous le remettez en position « ON », et vérifiez la température de l'eau avec la main avant de vous remettre sous la douche, pour vous assurer que l'eau n'est ni trop chaude, ni trop froide. NE permettez PAS aux enfants et aux autres personnes susceptibles de ne pas comprendre le présent avertissement d'utiliser la fonction « PAUSE ».

Instrucciones para la instalación de la unidad de ducha de mano Alsons



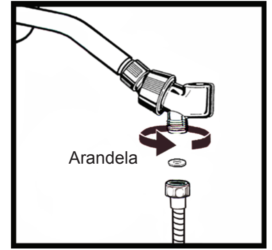
1. Quite la regadera existente

Gire la regadera existente en el sentido antihorario con una llave ajustable o alicate. Tenga cuidado de no desatornillar el brazo de ducha; mantenga seguro el brazo de ducha. Quite cualquier exceso de material que haya quedado en las roscas del brazo de ducha. **Nota: Si su brazo de ducha tiene una esfera en el extremo, no será adecuado para esta unidad de ducha y deberá ser reemplazado por un brazo de ducha estándar.**



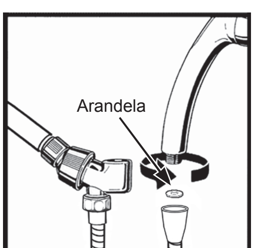
2. Instale el montaje de ducha

Se recomienda envolver 2 ó 3 vueltas de la cinta para plomero alrededor de las roscas del brazo de ducha únicamente. Ajuste manualmente el roscado del montaje del brazo de ducha en el sentido horario en las roscas expuestas del brazo de ducha hasta que ajuste. No utilice llave o alicate.



3.Conexión de la manguera al soporte para el brazo de la regadera

Coloque la arandela firmemente en la tuerca pivotante de la manguera. Cuidadosamente alinee las roscas de la tuerca de la manguera directamente en la ducha de mano. Ajuste manualmente - No utilice llave o alicate.



4. Conecte la manguera a la ducha manual

Coloque la arandela firmemente en la tuerca de la manguera. Cuidadosamente alineelas roscas del. Ajuste manualmente - no utilice llave o alicate. Luego coloque la ducha de mano en el montaje del brazo de ducha. Gire el montaje del brazo de ducha a la posición deseada para sostener la ducha de mano.

> Nota: Bajo ciertas condiciones de presión del agua, resulta normal que la manguera se extienda por sí misma. En caso de que llegara a ocurrir, la manguera no puede estirarse aún más debido a que pueden provocarse daños en la manguera. Nuevamente reiteramos que esto es normal y la manguera volverá a su estado de relajado cuando disminuya la presión del agua.

*ADVERTENCIA: Los códigos de plomería requieren que las cabezas de regadera y las regaderas de mano proporcionen un flujo pequeño pero continuo de agua (hilo de agua) cuando funcionan en el modo de "PAUSA". Debido al flujo continuo, en ciertas ocasiones las variaciones de presión en la tubería de agua y/o los cambios de posición del asa de control de temperatura de la regadera mientras funciona en modo de "PAUSA" pueden ocasionar cambios importantes de la temperatura del agua cuando la cabeza de la regadera o la regadera de mano regresa a la posición de encendido "ON".

SIEMPRE debe apuntar el cabezal de la regadera lejos de usted cuando la coloque nuevamente en la posición "ON". Recomendamos que toque el agua con la mano antes de reanudar la ducha para verificar que el agua no salga muy caliente ni muy fría. NO permita que los niños u otras personas que no comprendan esta advertencia usen la función "PAUSA".